



# 磐石 特刊



## 內容介紹

序言：太陽依舊 東昇	第1頁
美國大選期間的七個 提醒	第2頁
替川普說幾句話	第9頁

# 磐石

## 教會通訊

二零二零年十月



序言：

## 太陽依舊東昇

**距**今 159 年前，當時美國林肯總統主政的時候，因為黑人問題以及其他的因素，導致全國南北形成尖銳的對抗，最終爆發了美國歷史上的唯一的內戰(Civil War)，也就是著名的「南北戰爭」(1861 – 1865)。

曾幾何時，到了今天 2020 的年代，在全世界疫情此起彼落，方興未艾的時刻，美國也因為種種不同的原因，包括黑人的種族問題，政策的不合，信仰的偏離，也引起了兩個主要政黨的嚴重對立，導致全國 50 個州大部分州的政治立場相背，紅藍對立，壁壘分明。有人說，看這個事態，從對立的強度上而言，雖然沒有兵戎相見，但是就雙方唇槍舌劍的激烈程度，似乎已經有點接近早年內戰的光景了。

更引人注目的是，美國各大主流媒體，與此同時，絕大多數傾向於一個政黨。這與筆者早年專業研習新聞，追求新聞公正與平衡(Fair and Balanced)的觀點完全背道而馳。美國七零年代著名的電視主播泰迪卡普 (Ted Koppel) 也傷感地說：「在一個民主自由的國家，媒體的政治取向可以在社論、專訪以及讀者投書中表達，但是新聞報導的立場應該是始終如一，持平公正。」可惜在這個新的網路傳播的時代，各大主要媒體曾經秉持的理念，似乎已成明日黃花。俗話說「公說公有理，婆說婆有理」，普通老百姓理當有「知」的權利，「公婆」的說詞，必須兼顧，一碗水要端平，平衡中立的新聞報導方為正道。

「教會」是由一群基督徒因著相同的信仰而聚集的團體。中華聖經教會的主要宗旨是：「高舉基督，造就信徒，普世宣教」。或多或少，也因著這個緣故，在芸芸眾生中，我們才走進教會門，成為一家人。

非常感謝我們的程德鵬主任牧師，在這個動蕩的時刻，他特別發表對 2020 大選的看法。程牧師對美國大選期間向教會提出了七個提醒。

每一個提醒都是根據聖經。言語誠懇，情真意切，程牧師因著神的帶領，來本教會已經牧會四年，盡心盡力，孜孜不倦，承先啟後，也肩負了上帝賦予他在牧養教會的使命，本教會蒙神恩待，深慶得人。

詩經上說：「風雨如晦，雞鳴不已」。在一個大時代中，面對世界的動盪必須有人站出來。在舊約中，亞伯拉罕因為神的呼召，率領他的族人，到迦南地最終成為以色列人的先祖。摩西因為神的呼召，率領他的族人過紅海、出埃及、入曠野、最後由他的繼承人約書亞帶著以色列人進入迦南美地。

在新約時代，保羅也因著主耶穌的呼召而改名換姓，洗心革面，在聖靈的引領下，與眾使徒同工，尊從主耶穌福音的大使命，竭誠為主，因而開創了一個全新的局面，直到如今。

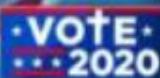
中華聖經教會屹立美國首都之旁有近 40 年的光景，我們蒙神的祝福如今仍然繼續長進。在這個風雨如晦的大時代中，身為基督徒我們應該因著信仰而不缺席。俗話說，重要的事要說三遍，本刊近期內一再公開發表劉傳章牧師及程牧師的信仰立場與觀點，目的就是在提醒每一位會眾，身為基督徒也有應盡的責任。

誠如程牧師說的，基督徒主要的身份是天國的子民，是在世寄居而不屬世界。我們當以聖經的真理原則來做選擇，求神智慧的引領，憑信心做神聖的決定，然後學習信靠順服，繼續前行。

此外，弟兄姊妹還需要學習和睦相處、互相尊重、互相寬容。唐崇榮牧師曾經說過：「世人在上帝公義的面前，沒有一個人是站得住腳的。我們是靠上帝的恩慈與憐憫而得到拯救」感謝上帝，信哉斯言。

這是天父世界，願上帝保祐美國，世事雖然紛擾，疫情尚未結束，然而我們相信，選舉過後，地球照常運轉，太陽依舊東昇。◇

美國大選期間的七個提醒



美國大選期間的七個提醒

第一，我們的主要身分是天國的子民，我們的盼望和忠誠是屬於主耶穌和祂的福音，而非任何黨派或候選人。

腓立比書 3:20

我們卻是天上的國民，並且等候救主，就是主耶穌基督，從天上降臨。

使徒行傳 4:12

除他以外，別無拯救，因為在天下人間，沒有賜下別的名我們可以靠著得救。

第二，雖然我們是在世寄居的而不屬世，但主也命令我們要參與這世界國家的事物如投票和服務，順服國家領導，為他們禱告，尊敬他們，不論我們認同或不認同他們的作為，為主作鹽作光。

彼得前書 2:13-17

你們為主的緣故，要順服人的一切制度，或是在上的君王，或是君王所派罰惡賞善的臣宰。因為神的旨意原是要你們行善，可以堵住那糊塗無知人的口。你們雖是自由的，卻不可藉著自由遮蓋惡毒，總要做神的僕人。務要尊敬眾人，親愛教中的弟兄，敬畏神，尊敬君王。

第三，主命令我們當以聖經的真理原則來作決定，投票時當全面的來看候選人的人格與政策是否合乎神的真理。

提摩太後書 3:16-17

聖經都是神所默示的，於教訓，督責，使人歸正，教導人學義都是有益的，叫屬神的人得以完全，預備行各樣的善事。

詩篇 119:4-7

耶和華啊，你曾將你的訓詞吩咐我們，為要我們殷勤遵守。但願我行事堅定，得以遵守你的律例！我看重你的一切命令，就不至於羞愧。我學了你公義的判語，就要以正直的心稱謝你。

第四，我們可以也必須向主求智慧來引領我們的選擇。

箴言 3:5-6

你要專心仰賴耶和華，不可倚靠自己的聰明，在你一切所行的事上都要認定他，他必指引你的路。

雅各書 1:5

你們中間若有缺少智慧的，應當求那厚賜於眾人也不斥責人的神，主就必賜給他。

第五，主命令我們要憑信心和良心作決定。

羅馬書 14:22-23

你有信心，就當在神面前守著。人在自己以為可行的事上能不自責，就有福了。若有疑心而吃的，就必有罪，因為他吃不是出於信心；凡不出於信心的都是罪。

第六, 主命令我們要繼續尊重和愛那些與我們意見不同的弟兄姐妹.

腓立比書 2:3-5

凡事不可結黨, 不可貪圖虛浮的榮耀, 只要存心謙卑, 各人看別人比自己強. 各人不要單顧自己的事, 也要顧別人的事. 你們當以基督耶穌的心為心.

以弗所書 4:1-3

我為主被囚的勸你們: 既然蒙召, 行事為人就當與蒙召的恩相稱, 凡事謙虛, 溫柔, 忍耐, 用愛心互相寬容, 用和平彼此聯絡, 竭力保守聖靈所賜合而為一的心.

第七, 大選前後, 我們還是必須以神的大命令和大使命為我們的生活中心!

馬太福音 22:27-40, 28:18-20

耶穌對他說: “你要盡心, 罷性, 罷意愛主你的神. 這是誠命中的第一, 且是最大的. 其次也相仿, 就是要愛人如己. 這兩條誠命是律法和先知一切道理的總綱.”

耶穌進前來, 對他們說: “天上地下所有的權柄都賜給我了. 所以你們要去, 使萬民做我的門徒, 奉父, 子, 聖靈的名給他們施洗, 凡我所吩咐你們的, 都教訓他們遵守. 我就常與你們同在, 直到世界的末了.”



# 美國大選期間的七個提醒

程德鵬牧師影音 程秀唐姐妹整理

**弟** 兄姊妹平安！美國大選在

即，很多時候，連我們基督徒在教會裡也會有不同的意見，甚至引發一些爭執，使我們忘記去守住一些很重要的原則。所以在這裏，我想用神的話語，給弟兄姊妹七個提醒，幫助我們在這大選的期間也能夠討神的喜悅。

## 原則一：

我們的主要身份是天國的子民，我們的盼望和忠誠是屬於主耶穌和祂的福音，而非任何黨派或候選人。

有時候我們希望某個黨派來代表我們的想法，或者我們希望一個候選人成為美國得拯救的盼望。雖然他們是有影響力，我們也是需要投票；可是最終，我們的盼望不在於某個人，不在於某個黨，因為沒有一個黨，完全屬耶穌基督；沒有一個候選人可以代替耶穌基督。腓立比書三章 20 節告訴我們：「我們卻是天上的國民，並且等候救主，就是主耶穌基督，從天上降臨」。我們只有一個救主，我們是天上的國民，祂是我們的國王；我們等候祂，我們順服祂，祂是我們的盼望。使徒行傳四章 12 節告訴我們：「除祂以外，別無拯救，因為在天下人間，沒有賜下別的名我們可以靠著得救」。最終，如果不信耶穌，不認識耶穌，沒有耶穌，就沒有真正的平安，沒有真正的喜樂，沒有真正豐盛的生命。所以我們的盼望是在於



主耶穌基督和祂的福音；我們必須先求祂的國度和祂的義。

## 原則二：

雖然我們是在世寄居的而不屬世，但主也命令我們要參與這世界國家的事務，如投票和服務，順服國家領導，為他們禱告，尊敬他們，不論我們認同或不認同他們的作為，為主作鹽作光。

約翰福音十七章 15-18 節是主耶穌為我們的禱告，祂跟父神說：「我不求祢叫他們離開世界，只求祢保守他們脫離那惡者。他們不屬世界，正如我不屬世界一樣。求祢用真理使他們成聖，祢的道就是真理。祢怎樣差我到世上，我也照樣差他們到世上」。主耶穌差派你我到世上做祂的使者，為祂作鹽作光。我們如何作鹽作光呢？馬太福音五章 13-16 節告訴我們：「你們是世上的鹽。鹽若失了味，怎能叫它再鹹呢？以後無用，不過丟在外面，被人踐踏了。你們是世上的光。城造在山上，是不能隱藏的。人點燈，不放在斗底下，是放在燈臺上，就照亮一家的人。你們的光也當這樣照在人前，叫他們看見你們的好行為，便將榮耀歸給你們在天上的父」。我們作鹽作光不單是以我們的言語，更是以我們的行為，謙卑地和滿懷愛心地來為主做見證。有些時候，對於某些違背聖經的政府的政策和決定我們必須不認同，就像彼得跟約翰在「使徒行傳」曾經說過：我們必須順服神，不是順服人。可是一般來說，

神是要我們順服的，除非那些特殊的狀況。所以不論認同或不認同政府的領導，我們必須尊重他們。彼得前書二章 13-17 節告訴我們：「你們為主的緣故，要順服人的一切制度，或是在上的君王，或是君王所派罰惡賞善的臣宰。因為神的旨意原是要你們行善，可以堵住那糊塗無知人的口。你們雖是自由的，卻不可藉著自由遮蓋惡毒，總要做神的僕人。務要尊敬眾人，親愛教中的弟兄，敬畏神，尊敬君王」。

當彼得受聖靈的感動，寫這封書信的時候，當時的羅馬統治者是凱撒·尼祿，他是一個非常不好，非常不合乎神心意的君王。彼得卻在這裡還是說，神要我們順服，要尊敬眾人，特別是君王，因為這是敬畏神的表達方式。使徒保羅在羅馬書十三章 1-2 節和5-7 節告訴我們：「在上有權柄的，人人當順服他，因為沒有權柄不是出於神的，凡掌權的都是神所命的。所以，抗拒掌權的就是抗拒神的命，抗拒的必自取刑罰……所以你們必須順服，不但是因為刑罰，也是因為良心。你們納糧也為這個緣故，因他們是神的差役，常常特管這事。凡人所當得的，就給他：當得糧的，給他納糧；當得稅的，給他上稅；當懼怕的，懼怕他；當恭敬的，恭敬他」。

保羅在這裡再次提醒我們，我們需要尊重國家的領導者，不管我們認同不認同他們的作為；我們順服不單是懼怕刑罰，也是憑著良心。這些有權柄的人，就算他們看起來不屬神遠離神，他們的權柄還是來自於神。所以，我們需要順服，需要尊重，需要恭敬。提摩太前書二章 1-2 節也提醒我們：「我勸你第一要為萬人懇求，禱告，代求，祝謝，為君王和一切在位的也該如此，使我們可以敬虔、端正、平安無事地度日」。如果我們只是常常論斷批評我們不認同的執政者，卻沒有常常為他們禱告，那是不討神喜悅的。當以色列猶大亡國，以色列民被擄到巴比倫、亞述等不屬神，



不認識真神的國家時，神還是透過耶利米在耶利米書二十九章 7 節告訴以色列的難民說：「我所使你們被擄到的那城，你們要為那城求平安，為那城禱告耶和華，因為那城得平安，你們也隨著得平安」。所以我們要為這個國家的平安來禱告。

## 原則三：

主命令我們當以聖經的真理原則來作決定，投票時當全面的來看候選人的人格與政策是否合乎神的真理。

提摩太後書三章 16-17 節告訴我們：「聖經都是神所默示的，於教訓、督責、使人歸正、教導人學義都是有益的，叫屬神的人得以完全，預備行各樣的善事」。我們要用神的話語來做決定，而不是任何的黨派的政策。我們須認真閱讀聖經，以之為本，來評估候選人的人品和為人處事是否合乎聖經的原則，來看他們在一些專題上的決定，包括墮胎、同性戀，對生命的尊重（出生前和出生後）。儘管候選人在不同的專題上可能有些符合聖經的原則，有些則不然，我們還是可以也必須用神的話語來一一考察和衡量。

詩篇 119 篇 4-7 節提醒我們：「耶和華啊，祢曾將祢的訓詞吩咐我們，為要我們殷勤遵守。但願我行事堅定，得以遵守祢的律例！我看重祢的一切命令，就不至於羞愧。我學了祢公義的判語，就要以正直的心稱謝祢」。神的話語，神的訓詞是要我們遵守的，我們要用神的原則來考察候選人的政策是否合乎神的真理。

## 原則四：

我們可以也必須向主求智慧來引領我們的選擇。

箴言三章 5-6 節說：「你要專心仰賴耶和華，不可倚靠自己的聰明，在你一切所行的事上都要認定他，他必指引你的路」。在候選人的選擇上便當如此。雅各書一章 5 節也告訴我們：「你們中間若有缺少智慧的，應當求那厚賜於眾人也不斥責人的神，主就必賜給他」。我常常在服事神的過程中，在家庭裡，在婚姻當中，在投票的時候，禱告神：神啊，求你給我來自於你的智慧，引領我做正確的事情，做正確的決定。我們可以也必須向主求，讓祂來引領我們，用祂的智慧來幫助我們。

## 原則五：

主命令我們要憑信心和良心作決定。

有時候，在我們參考過考察過聖經並好好禱告以後，可能還是有一些猶豫，不知道該如何選擇候選人或者支持或反對某一項政策，而弟兄姊妹的不同意見也似乎都有聖經根據。羅馬書十四章 22-23 節說：「你有信心，就當在神面前守著。人在自己以為可行的事上能不自責，就有福了。若有疑心而吃的，就必有罪，因為他吃不是出於信心；凡不出於信心的都是罪」。

這一段是保羅對於當時基督徒中拜過偶像的肉是否能吃的問題的態度。我們投票也須如此，無論作什麼決定，都可以坦然和神說：神啊，雖然我沒有像你一樣無所不知的智慧，可是我已經懇切禱告，仔細考察，我現在是憑著信心和良心去投票；我做這個決定沒有自責，沒有疑心，請你悅納。同時，希伯來書十三章 18 節說：「請你們為我們禱告，因我們自覺良心無虧，願意凡事按正道而行」。提摩太前書一章 5 節也說：「但命令的總歸就是愛，這愛是從清潔的心和無虧的良心、無偽的信心生出來的」。求神幫助我們，在整個參與大選的

過程中，常存清潔的心，無虧的良心和無偽的信心，按正道而行。

## 原則六：

主命令我們要繼續尊重和愛那些與我們意見不同的弟兄姊妹。

腓立比書二章 3-5 節告訴我們：「凡事不可結黨，不可貪圖虛浮的榮耀，只要存心謙卑，各人看別人比自己強。各人不要單顧自己的事，也要顧別人的事。你們當以基督耶穌的心為心」。以基督耶穌的心為心，是看重基督的身體，看重弟兄姊妹，看重如何謙卑地用愛去接納與自己有不同意見的弟兄姊妹，而絕不是看重如何說服對方自己的選擇是正確的。社交媒體 apps 本身是好的工具，可是有時候也會因著我們邪惡的心，也變成邪惡的工具。在大選期間，如果大家在社交媒體 apps 上因為意見不同而彼此爭執甚至批評，就是非常不討神喜悅的，違背了神的心意。以弗所書四章 1-3 節告訴我們：「我為主被囚的勸你們：既然蒙召，行事為人就當與蒙召的恩相稱，凡事謙虛、溫柔、忍耐，用愛心互相寬容，用和平彼此聯絡，竭力保守聖靈所賜合而為一的心」。

在大選期間，弟兄姊妹之間因為意見不同而不滿，引發爭論的時候，我們須要提醒自己，我現在有沒有竭力保守聖靈所賜合而為一的心？我所發的 text messages，我的行事為人，與蒙召的恩相稱嗎？是謙虛、溫柔、忍耐，用愛心互相寬容，用和平彼此聯絡嗎？如果不是，我們就不要這樣做。以弗所書四章 29

-32 節也再次提醒我們：「污穢的言語一句不可出口，只要隨事說造就人的好話，叫聽見的人得益處。不要叫神的聖靈擔憂，你們原是受了他的印記，等候得贖的日子來到。一切苦毒、惱恨、憤怒、嚷鬧、毀謗，並一切的惡毒，都當從你們中間除



掉；並要以恩慈相待，存憐憫的心，彼此饒恕，正如神在基督裡饒恕了你們一樣」。

污穢的言語不僅僅是指髒話，也是指那些帶有攻擊性，腐蝕性，拆毀對方的言論。所以我們不該說或發出「污穢的言語」，而應該「隨事說造就人的好話」，使聽見的人得益處；並常常以恩慈相待，彼此饒恕，這在大選期間尤為重要。最後，保羅通過羅馬書十四章19-21節勸勉弟兄姊妹道：「所以，我們務要追求和睦的事與彼此建立德行的事。不可因食物毀壞神的工程。凡物固然潔淨，但有人因食物叫人跌倒，就是他的罪了。無論是吃肉，是喝酒，是什麼別的事，叫弟兄跌倒，一概不做才好」。

同樣，在大選期間，我們也有可能因意見不同而絆倒彼此，做一些不討神喜悅的事。所以我們須要時刻提醒自己，務要追求和睦的事與彼此建立德行的事，而非因意見不同攻擊對方的事，這種事一概不做才好。

## 原則七：

大選前後，我們還是必須以神的大誠命和大使命為我們的生活中心！

不管最後誰被選為總統，不管哪個黨派所謂「贏了」，作為主的門徒，在任何情況下，我們最看重的仍應該是以神的大誠命和大使命為我們的生活中心和目標。馬太福音二十二章37-40節說道：「耶穌對他說：『你要盡心、盡性、盡意愛主你的神。這是誠命中的第一，且是最大的。其次也相仿，就是要愛人如己。這兩條誠命是律法和先知一切道理的總綱』」。不管誰成為總統，我們都要盡心、盡性、盡意愛主我們的神；也要以實際的行為、心態、言語去愛人如己。馬太福音二十八章18-20節提醒我們：「耶穌進前來，對他們說：『天上地下所有的權柄都賜給我了。所以你們要去，使萬民做我的門徒，奉父、子、聖靈

的名給他們施洗，凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守。我就常與你們同在，直到世界的末了』」。

不管屬於或支持哪個黨派，人都須要神的拯救，也都需要成為主的門徒。主耶穌基督是我們唯一的主，唯一的國王，唯一的盼望，祂有一切的權柄，祂命令我們去使萬民做祂的門徒，祂會常與我們同在，直到世界的末了。所以在大選前後，讓我們繼續以主耶穌的國度，福音和使命為中心。在選舉過程中，讓我們一切的言行舉止榮耀神，討祂的喜悅。

感謝主！我們一起來禱告：父神，我們感謝祢，給我們這段時間可以來思考這一些來自祢話語的提醒。主，求祢饒恕我們，如果我們在這選舉的時間，有一些心態，或是作為，或是言行不討祢喜悅的，求你饒恕，我們也悔改。主啊，求祢幫助我們，也給我們智慧，知道在這選舉的時候，如果我們有投票的權利，讓我們好好地去使用，而且投票的時候是認定祢，在祢的真理上，在祢聖靈的帶領下，憑著良心、信心做出最好的選擇。

主，感謝祢！祢的恩典夠我們用，感謝祢，祢的恩典大過一切，祢的使命，祢的生命也大過一切。我們仰望你，求你憐憫這個國家，賜給我們在國家當中一些屬祢的，真正願意跟隨祢、順服祢的人來治理這個國家，來榮耀祢。感謝祢！求祢饒恕，求祢醫治，求祢復興這個國家。我們禱告、祈求、感謝是奉主耶穌基督寶貴的聖名，阿門！ ◇



# 賀川普說幾句話

劉傳章牧師

我在牧會的時候就感

覺到，作牧師若是講真話，有三分之一的人會很喜歡你講的，有三分之一的人很不喜歡你講的，其餘的就是無所謂的。喜歡的人，你講什麼都是對的；不喜歡你的人，你講什麼都是不對的。

這就是川普今天所面對的。不過川普更慘，反對他的媒體報導，90%以上是負面的(Negative)。看那些參加他的競選大會的人，人山人海；看那些反對他的示威遊行，也是不少人，這兩組的人都不到全民的三分之一，但反對他的聲音都很大。聲音大並不一定是對的，耶穌被釘十字架就是一例，耶穌是一個人對羅馬帝國和全猶太人，但耶穌是對的。

首先作一個不必要的聲明，我不是川粉，也不是腦殘，雖然我已近八十高齡，與白登(Biden)同年，在世的日子不多啦，但腦子還是很清醒，說話、講道都還沒有語無論次。幾乎每主日都要 Zoom 講道，所以趁我腦子還好使的時候說幾句我認為的良心話。

最近看到一個視頻，有人問一個問題，說“川普是唯利是圖的商人，還是……”說到商人，在咱們中國士大夫的概念中，人品的次序是：士、農、工、商。商是被列在最後，所以中國人說商人是奸商，就好像



中國人說，傳道人是窮傳道一樣。這表示說，中國的文化是看不起商人的。川普是商人(不過他現在是美國總統，他是華盛頓局外的商人總統)，所以是“唯利是圖”？是不是所有的商人都是唯利是圖，我沒做過科學統計，不知道，我也不全相信科學統計。紐約時報透露川普的稅務，

據說是非法取得的資料。有一篇文章就此罵他偷稅漏稅。不過我想在罵他之前，先問問自己有沒有偷稅漏稅？你每年報稅的時候，都在想什麼，這一筆錢可不可以不報？這只有自己知道。據我的聽聞，百分之九十九開餐館的中國人都有兩份賬簿。

再說基督徒，在金錢的處理上又怎樣呢？我在牧會的時候，講金錢奉獻可能比誰都多，所以，我牧養的教會沒有欠一分錢的債。但是信徒的奉獻卻是另外一回事兒。我在牧會的時候，不主張奉獻十分之一，有一次為了理解教會人士的奉獻狀況，我請教會的財政執事給我作一個統計，其中最重要的一點是，若用十分之一作為準則，教會信徒奉獻十分之一的人不到十分之一，換句話說，有百分之九十的信徒沒有奉獻十分之一，照舊約先知瑪拉基的說法，就是偷竊上帝之物；照今天的話說，就是像有人說川普一樣，就是偷稅或漏稅。川普有沒有偷稅漏稅我不知道，但信徒偷竊上帝之物，是顯而易見的。北美華人教會的信徒很富，但是教會很窮，都請不起牧師，原因就是在此。我們可以指責川普，但在指責別人之前，先拿起鏡子

照照自己。聖經說：“不可偷盜”，所以，我不是包庇罪惡。

有一篇文章的題目是“為什麼天大的醜聞都打不倒特郎普？”簡單的答案就是“無懈可擊”。就拿稅務來說，現在已不是話題了，媒體只譴責他 2016、2017 年只繳\$750 的稅(據說有些大公司一分錢的稅都不繳。我以前有工資的時候，都是教會的一位 CPA 幫我報稅，所以，我對稅務一竅不通)，而從來不提他當上總統之後，不拿政府的俸祿，\$400,000.00 年薪，不是歸還國庫就是捐給慈善機構，他是美國有史以來第四位免費上班的總統。我們中間有幾位是上班不拿錢白幹的？有人說，川普經商成了百萬(億萬)富翁，白登作官成了百萬富翁(錢從哪而來的？) 華理克牧師寫了一本暢銷書，銷路達兩千萬余冊，一本賺一塊錢，就是兩千萬，所以他退回了教會二十多年來給他的工資，川普和華理克都是不把錢放在眼里的人。

這次大選的話題，據民調的看法選民第一注重就是新冠病毒，民主黨的白登、哈來氏，口口聲聲說，川普殺死了二十多萬人，如果是這樣的話，我就從未聽到意大利人，西班牙人，法國人，德國人等，譴責他們的總統，總理用病毒殺死自己的人？沒有，因為他們沒有競選總統。我覺得為了選票把殺人的罪名加在政敵的身上是不人道的，病毒是世界的大災，但總會過去的。講到死人，一個都是太多，但憑良心來講，別的原因死的人，為什麼不天天報告？用病毒作政治手段是卑下，好樣的就拿出真本領，怎樣把國治好，才是我佩服的。

在競選辯論會中，主持人要川普當場譴責白人至上，川普說了一個“Sure”，但他們都沒聽見，媒體一直定罪川普是種族歧視者。但是白登親口對一位訪問他的黑人說，“你到現在還不知道該投我還是川普，你就不黑人。”這樣說來是黑人就該投白登，不然就不是黑

人，這不是更嚴重的種族歧視嗎？說到這里，其實是民主黨害慘了黑人，每一次的大選，黑人就投民主黨的候選人，歷代以來都是 80% 以上，因為民主黨“關心”他們，給他們很多好處。這次白登也提供很多免費的東西(Free stuff)。但是民主黨害慘黑人的有三樣東西：第一，墮胎的政策，殺死了數以萬計的黑人小孩，都無法出母胎就送命黃泉，有人說，這就是數十年來黑人的人口沒有增加的原因之一。

第二就是糧票(食品券)发的太多，這樣他們就不用上班幹活，遊手好閑，無所事事，吸毒打架，作奸犯科。我只是說一些皮毛都不及的外表小事，這背後的狀況更嚴重。

第三就是沒有為黑人預備優良的教育制度。黑人出色人物在美國社會上露頭角的已多的不可勝數，但總的來說，黑人教育的問題，民主黨負有重大的責任，有機會去 google 一下美國有多少大城市是黑人作市長，你就明白我在說什麼。

2016 年的大選關鍵是大法官的任命。有人說當年川普當選就是在此。事不湊巧，今年又是如此。已故大法官金思博歌，生病已久，理應辭職養病，但她忠於職守，死而後已，九月十八日辭世。這給川普帶來又驚又喜的難題，也是大好的機會。本來在奧巴馬時代，奧巴馬總統就希望她提早退休，他就有機會推選自由派的大法官接任，但是金氏不肯，她以為希拉里會當選總統，她想要一位女總統推選她的接班人，但沒想到川普當選了總統，她的夢想落了空，所以她就帶病硬撐，直到死時，並且留下遺命，希望新總統推選她的接班人。

那時離大選不到兩個月。美國的總統的任期是四年，今年是川普第一任期的最後一年，要到明年一月十九日任期滿數，所以他現在還是總統，美國憲法規定大法官由總統推選，由參議院鑒定印證。今年剛好總統和參議院多數黨都是共和黨，何樂而不為。



所以共和黨參議員黨首陪同總統在快刀斬亂麻的情況之下，選出了高質量的大法官人選。在這過程中，民主黨百般抵制，多方阻攔，謾罵之聲不絕於耳。其中也有其說詞，因為在2016年三月大法官思卡立雅忽然病逝，奧巴馬以為機會來了，提了一名法官準備作候選人，怎知被共和黨多數領袖拒絕聽政，因為是大選年，也是因為總統和參議院多數黨不是一黨的，就算提上去也不會通過，就是勞民傷財花老百姓的血汗錢。民主黨反對大選前大法官的提名，不只是因為太接近選期，更是因為川普所推選的人選是保守派、Pro-life 的女士，民主黨恐懼她會推翻過去的一些屬於激進派的法規，如墮胎和醫藥保險等，所以，就全黨上下竭盡所能極力抵制反對。但上帝有祂的美意，新任大法官巴雷特以五十二比四十八票被認為美國有史以來第115位最高法院大法官，第五位女性大法官，有七個包括學齡的兒女，年僅四十八歲，已宣誓就職。上帝用川普選了三個保守派的大法官，這對美國的未來數十年，甚至百年，具有重大的影響。誰說選什麼人作總統都無所謂？未來的美國與誰作總統有特大的關係。這要看你是要生還是要死。

第一次川普與白登辯論會的時候，紐約時報非法取得了川普的報稅表，就大登特登。當晚在辯論會中，主持人就提出了這個問題。第三次辯論會之前，紐約郵報在推特上報導白登之子亨特的筆記本電腦及許多電郵信件一事，被推特和“非死不可”當即截殺，引起轟動，但在當晚辯論會中主持人只字不提。關於川普的事，是真是假，不管三七二十一就大登特登，大事宣傳，但是關於白登假公濟私的事，只字不提，說是未得證實不能發表。作為選民，我看在眼里想在心里，怎麼會有這樣的雙重標準？這是什麼世界，這肯定不是我五十年前來美國時的美國。這五十年來，美國在基督信仰上已走向敗亡之路，心中無神，目中無人，什麼事都可以幹得出來，殺人、放火都認為是該的。

我們華人不知道有多少人聽過 1619？簡單來說就是要篡改美國的歷史。紐約時報推行的這個 Project，是要說美國的立國是從 1619 第一個奴隸登岸開始，為要證明美國是一個奴役的國家，要廢除它的過去，等於要

消滅歷史（鏈接：可怕！企圖篡改美國歷史的“1619 項目”）。這就是你的孩子今天在美國小學、中學、大學所受的教育。只有川普有拂逆的決心，公開宣布美國要教導學子知道美國的立國年是 1776。



耶路撒冷，大君王的京城，美國四代的總統都說過想要把以色列的首都遷到耶路撒冷，但是都辦不到，唯獨川普大刀闊斧，把以色列的首都遷到了耶路撒冷。當時許多人反對，說會引起中東戰爭。可真沒想到不但沒有引起戰爭，反而看到今天已有三個阿拉伯國家與以色列修好建交，促進中東和平的幾大步，但是媒體絕口不言，基督徒再不說話，石頭都要出聲了。主流媒體還有一件事只字不提的就是川普三次被提名諾貝爾和平獎。

要說的話還有很多，最後再說一件與川普無絕對關係的事，就是“政教分離”。其實根本就沒有政教分離這會事兒，因為在美國，政教從來就沒有合在一起過。美國立國時受基督信仰和聖經的影響很深是沒有錯的，但是美國不是基督教國家，美國從來沒有把基督教當作國教。像德國是以路德宗為國教，英國以安立甘宗為國教，美國沒有國教，但是美國有很多基督徒。早期的清教徒敬虔度日，但也蓄奴，就像大衛多妻一樣，我們不能理解他們當時的處境，不多置評。基督徒在初創的美國有著深厚的影響，當時的政府官員有很多是基督徒。基督徒從政不是政教合一，美國憲法特別規定，人民有信仰自由，有言論自由，有集會結社自由，但政府與教會是分別的個體，互不相干。憲法上的 Bill of Right 說：“Congress shall make no law respecting an establishment of religion, or prohibiting the free exercise thereof.” 這句話並不是政教分離的根據，而是說，國會是立法的，但“不可立法來設立宗教及限制信仰的實行”。基督徒是天上的國民，也是地上國家的公民，自然有公民的責任，天下興亡，匹夫有責，社會的安危，基督徒也不能袖手旁觀，應當積極參與。我在牧會的時候，常常鼓勵年輕人，有機會的



我們也在網頁上!

[www.cbcm.org](http://www.cbcm.org)

繁/簡 =&gt; 資源寶庫

## 磐石通訊同工

顧問： 蒲介珉 牧師  
任濤 長老  
編輯： 陳昌國  
黃江甯 華春明  
任吳文芬  
校對： 馬良 陳蕙心  
嚴月航 程秀唐  
美工設計： 張維綱  
印製： 教會辦公室

話，不要只想讀理科找高收入的工作，也可以讀政治，準備自己作參議員、眾議員、作總統；對國家社會有直接影響。到如今，除了上世紀七十年代有一位華裔的參議員，在美國的國會里尚未有一個華人參議員，也希望有一天華民可以作美國總統，因為只要是在美國生的，什麼人都可以競選作總統，川普大概作夢有想作總統，沒有人看好他，但他卻當上了美國總統，真是作夢也沒想到，當年我看好的人選不是川普。

基督徒可以從政，更可以論政。我從小就關心國家大事，那時也想長大了要作總統，因為我從小學二年級就一直作班長。不過上帝要我作比總統更重要的人，就脫離仕途走上事途(事奉的道路)。五十年來，雖然沒有從政，但一直關心國家大事。每次大選，都會在主日講道時 講公民責任 講如何投票，退休前在一間教會講，退休後有機會就在眾教會講。鼓勵信徒從政、參政。教會是上帝的家，真理的柱石與根基，就總體說，不以教會整體參與政治活動，不以整體支持任何黨派，因為教會不是一個人，而是所有信主的人合成的機體，就是基督的身體。總體與肢體是有分別的，雖然我們都是基督徒，但是我們對真理與事務的看法也不一樣，所以就產生了宗派，過去在美國的宗派之間是互不相讓，彼此不來往的，福音派興起之後，宗派仍然存在，但彼此兼容的程度提高了很多。

## 你的選擇？

## 民主黨

多元化種族配額  
大麻合法化  
支持墮胎  
社會主義  
無信念信仰  
大政府主義  
同性婚姻  
全面禁槍  
增稅  
接受非法移民  
隨意冒名投票  
完全開放邊境  
奧巴馬醫保

## 共和黨

教育權利平等  
反對大麻合法化  
反對墮胎  
資本主義  
有信念信仰  
小政府主張  
男女結合婚姻  
反對禁槍  
減稅  
接受合法移民  
有ID才可投票  
加強邊境執法  
反對奧巴馬醫保

今天在華人教會里，有改革宗的，也有阿美念的，時代論的，長老會的，浸信會的，災前被提的，災後被提的，有千禧年的，無千禧年的。若是整天說，你對我錯，我對你錯，教會早就分家了。聖經指示我們要凡事包容，彼此接納。討論是一回事兒，討論完了大家還是弟兄姊妹，不做人身攻擊，作成熟的人。對政見的看法及討論的態度也是一樣，各抒己見，也可以不同意別人

的意見和看法，但不強迫別人同意自己的意見，有些問題是沒有答案的，所以要適可而止，不要爭到傷感情。美國人有話說，感恩大餐都因談政治給搞砸了，信徒可以討論政治，這是關係我們個人生存、生活的大事，我們不能不關心，但不要因此傷了和氣。

## 結語

還有許多可說的話，就如說“聖誕快樂”，而不用說政治正確的“假日快樂”。美國幾百年來信仰是自由的，但現今在公開的場合不可以講耶穌的名字，有人卻用耶穌的名字來罵人。在美國言論是自由的，但有人挺川普就被打壓。所以，還有機會說話的時候就說吧，別等到沒機會了就吃啞巴虧已來不及了。◇



注：本文 轉載自生命季刊